

La música

—verdadera disciplina ética

POR JAIME TORRES BODET

ALOCUCION DEL DIRECTOR GENERAL DE LA UNESCO EN LA PRIMERA ASAMBLEA GENERAL DEL CONSEJO INTERNACIONAL DE LA MUSICA (PARIS, 30 DE ENERO 1950)

Al recibir en la Casa de la Unesco a la primera Asamblea General del Consejo Internacional de la Música, me complazco en expresar mi satisfacción y mi gratitud. Nuestra reunión de hoy viene a ser, en efecto, una resurrección. Recordaréis que una de las consecuencias de la primera guerra mundial fué la desaparición de la Sociedad Internacional de la Música. Veinte años de paz y una segunda guerra más terrible aún que la primera pasaron antes de que viésemos renacer una organización auténticamente internacional que abarque en toda su extensión el campo de la música, desde la composición hasta la ejecución, desde la erudición histórica hasta la educación de las masas, desde las más elaboradas formas del arte hasta sus manifestaciones populares, de la sinfonía a la canción. Hoy renacéis, y, si me es lícito expresarme así, renacéis fortalecidos y acrecentados. Sin negar el eminente papel desempeñado por la antigua Sociedad Internacional durante los quince años de su demasiado breve existencia, tengo la convicción de que nuestro Consejo está llamado a ocupar un lugar más amplio. Estoy seguro de que ejercerá una acción más eficaz y más útil aún. A cuantos colaboraron en su creación, a los representantes de las asociaciones internacionales que le dieron su adhesión, a los miembros de la Comisión preparatoria que, en el curso de los pasados meses, prepararon con tanto acierto la reunión de hoy, dirijo el cálido agradecimiento de la Unesco.

El proyecto de la constitución de una organización internacional de la Música fué recomendado a la atención de la Unesco por la delegación de los Estados Unidos, con el apoyo de la delegación del Reino Unido, en el mes de noviembre de 1947, en la Conferencia General por entonces celebrada en México. Nada menos que dos años de estudios previos, de negociaciones y de consultas fueron precisos para transformar esa idea en realidad. La acción internacional para llegar a resultados prácticos, tiene que madurarse largamente y ser minuciosamente regida. Pero la Unesco recoge hoy, gracias a vosotros, el premio de sus esfuerzos. Ya conocéis la extensión y la diversidad de los problemas a los que nuestra Organiza-

ción tiene que aplicarse: la educación, la ciencia, la cultura — otros tantos dominios inmensos cuyos aspectos son infinitamente variados. En cada uno de esos terrenos, y para cada una de las cuestiones con las que tropieza la Unesco, no cabe imaginar que ésta tome, basándose exclusivamente en su propia autoridad, las decisiones convenientes. Por eso acude al saber y a la experiencia de los intelectuales. Piensa que su papel consiste en poner esa competencia y ese saber al servicio de los pueblos que depositaron en ella sus esperanzas. Por eso concede la Unesco tanta importancia a la colaboración de las organizaciones internacionales no gubernamentales, que agrupan, sin distinción de nacionalidad, a educadores, sabios y artistas; es decir, a los diversos especialistas de las disciplinas cuya difusión y desarrollo dan la medida universal del estado en que se hallan la educación, la ciencia y la cultura. De esa inmensa red de organizaciones internacionales,

las cuyas ramificaciones se extienden cada día más, dependen en gran parte el porvenir de la cooperación internacional y el advenimiento de una verdadera solidaridad intelectual y moral de la humanidad.

La música, lenguaje sin palabras, es un arte internacional por excelencia. Es la prueba y la expresión de una manera de unidad de la sensibilidad humana, más allá de las fronteras y de los idiomas. Merced a ella, hombres a quienes un vocabulario diferente impide entenderse y que a veces correrían peligro de encontrarse separados más hondamente aún por las ideas, las creencias, los hábitos, los prejuicios para cuya expresión sirven las palabras, tocan inmediatamente ese fondo común que representa para el hombre la capacidad de conmoverse y de revivir, escuchando su puro lenguaje. ¿No son acaso sus sentimientos más fugaces y más punzantes, los que las palabras pueden menos traducir? No lo dudemos: cuando el mundo entero celebra, como este año va a hacerlo, el aniversario de un Juan Sebastián Bach, esa unanimidad significa que millones de seres humanos dispersos a través de las generaciones y de las latitudes perciben, sienten y viven una experiencia común.

No es a vosotros a quienes conviene recordar la eminente dignidad que en todos los países del mundo y en todas las épocas de la historia se ha reconocido a la música. Los antiguos le asignaban, en la educación de la juventud, lugar tan importante como

a las disciplinas intelectuales, de las que, por lo demás, la consideraban inseparable. Hasta la mitología se hizo eco del insigne poder que se le atribuía, y en fabulosos relatos vemos cómo los acentos de la lira ayudan a los centauros a educar a los héroes, o a los reyes a erigir las murallas de las ciudades.

Pero dejemos la leyenda, pues en verdad no necesitamos de su concurso. Los pedagogos modernos se muestran acordes en constatar que los actuales planes de educación tienen un carácter demasiado exclusivamente intelectual o técnico. Les inquietan, a menudo, la atención preferente que, en nuestros días, se otorga al desarrollo de las facultades del entendimiento y a la aptitud para comprender, para juzgar, para analizar, en detrimento de las emociones y de la sensibilidad. De ahí deriva, para muchos niños, un empobrecimiento e incluso un desequilibrio de la personalidad. Una educación armónica saldría ganando con restituir a las artes, y en particular a la música, el lugar que jamás hubieran debido perder. La Unesco quedará agradecida por las sugerencias que tengáis a bien someterle sobre este punto.

Pero hablamos de educación, no nos refirimos solamente a la instrucción de la juventud. Pensamos también en la formación intelectual y moral de los adultos. También ahí ejerce la música una acción benéfica: como deleite y como satisfacción estética, procura a quienes la practican, oyentes o ejecutantes, una verdadera disciplina ética. Concilia las exigencias del cuerpo y las del espíritu. Gracias a ella, seres abrumados por los afanes cotidianos encuentran acceso a la meditación y al recogimiento. La música apacigua, disminuye la tensión del espíritu, y nos induce a la serenidad.

La radiodifusión y los discos han abierto perspectivas ilimitadas a la educación de los niños y de los adultos por la música. Incumbe a la Unesco buscar y recomendar los métodos adecuados para asegurar a estos poderosos auxiliares un rendimiento valioso. Se trata de emprender el inventario de la música ya grabada. Se trata, sobre todo, de hacer el censo de aquellas obras antiguas o modernas que precisaría grabar para revelar a los oyentes los tesoros de la música clásica o popular de todos los países y de todas las épocas. En uno y otro dominio, la acción de la Unesco sólo puede ejercerse cuando la guían especialistas autorizados como vosotros. Así, nuestro Consejo habrá de desempeñar un papel esencial para que progrese esa necesaria tarea de educación y de acercamiento entre los pueblos.

Vuestra Comisión preparatoria ha principiado a trazar el programa de vuestras actividades. Rebase ampliamente ese programa los pocos puntos que acabo de rozar aquí. Los tra-

Noches de encanto en su hogar



con un **VICTOR ANIMATOGRAPH** DE 16 mm.

EL ÚNICO PROYECTOR QUE PROTEGE LA PELICULA

Por las noches, bajo el agradable ambiente de su hogar, reúnanse con sus amigos y familiares a gozar de un programa cinematográfico escogido y formado por Ud. con películas sonoras sobre viajes, música, deportes, educativas o de actualidad. Este placer se lo proporcionan a Ud. los maravillosos proyectores sonoros Victor Animatograph de 16 mm., de elegante y sólida construcción y facilísimos de operar.

Fidanos informes, con gusto le haremos una demostración en su hogar.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
H. STEELE Y CIA., S. A.
DEPTO. CINEMATOGRAFICO DE 16 mm.
BALDERRAS 27 MEXICO, D. F.

jos de musicología, el fomento de la música contemporánea, los intercambios de informaciones, de personas y de material, la coordinación de festivales, en una palabra, los diversos aspectos de la cooperación internacional, reclaman igualmente nuestro concurso. No será, sin duda, uno de nuestros menores cuidados el de asegurar a los compositores de hoy, de quienes depende el porvenir de la música, mejores condiciones de trabajo y mayores probabilidades de hacerse oír del público. La Unesco ha emprendido un examen de las fuerzas de orden político, económico y social con que tropiezan los artistas creadores en el ejercicio de su arte. En encuesta, para la cual solicitamos vuestra colaboración, permitirá recomendar a los Estados miembros y señalar a la opinión internacional las medidas susceptibles de mejorar la condición de los artistas, tanto de los músicos como de los pintores, de los escritores o de los escritores.

Diversas iniciativas privadas nos han permitido ya dar un comienzo de solución a estos problemas. Gracias a la generosidad de los creadores norteamericanos del Fondo Internacional de Música y a la confianza que otorgaron a la Unesco para el reparto de sus donativos, se han concedido becas a compositores jóvenes. En fecha muy reciente, al entregar al Conservatorio Nacional de Música de París una suma recaudada por el Fondo Internacional y destinada a alumnos de la clase de composición, destacaba yo la alta significación de ese rasgo de solidaridad internacional y de ese acto de fe en el valor eterno de las creaciones del espíritu. Me complace en extremo que el Consejo Internacional de la Música inaugure su existencia bajo este signo simbólico de una humanidad fraternal consagrada al culto a la belleza y a la armonía. Le deseo una larga carrera, rica en empresas y en éxitos. La Unesco seguirá vuestros trabajos con atención vigilante. Os concederé un apoyo ininterrumpido. Permitidme esperar que vosotros, en cambio, no le escatiméis ni vuestros consejos ni nuestro concurso.

Actualidad . . .

(Viene de la página 6)

ganización social de México. Para los profesores de Español de los Estados Unidos dichos cursos tienen una importancia esencial, porque los pone en contacto con un país de habla castellana y les proporcionan ocasión de practicarlo.

El director de la Escuela de Verano, profesor Francisco Monterde, continúa realizando nutrida propaganda en EE. UU., Canadá, las Antillas, Centroamérica, etcétera.

Representación

Estudiantes de la Facultad de Filosofía y Letras llevaron a escena la obra de Calderón de la Barca *La vida es sueño*.

Dichos estudiantes son miembros del Centro Cultural Universitario y llevan a cabo una entusiasta labor para incrementar la afición al buen teatro.

La Asociación de Profesores Universitarios

La Asociación de Profesores Universitarios quedará constituida próximamente, a promoción de los maestros Eduardo Llera Domínguez, licenciado Agustín Peña Hernández, profesor Baltasar González Ramírez, doctor Alfonso Ramírez y José Gómez Rogil, quienes hicieron una visita al Rector Garrido, para expresarle su deseo de integrar el organismo antes citado.

Los profesores en cuestión declararon que la Asociación pugnará por la superación de la Universidad y por el enriquecimiento del acervo cultural y del profesorado y la consecución de condiciones de vida más decorosas.

Consideran conveniente la revisión de la estructura de la Universidad, a fin de promover reformas precedentes, de acuerdo con el proceso evolutivo como tarea previa a la reorganización interna de los diversos Institutos, Escuelas y Facultades, y a la elaboración de planes y programas de estudios que armonicen con las peculiares condiciones de nuestra actividad académica.

"Grupo de Oradores de las Naciones Unidas"

Se ha constituido, dentro de la UNAM, un "Grupo de Oradores de las Naciones Unidas", que tiene por objeto efectuar mensualmente una serie de conferencias para dar a conocer los trabajos más característicos de las Naciones Unidas.

El grupo surgió gracias al empeño de varios estudiantes de Derecho. En diversos Estados miembros de la ONU existen más de doscientos grupos semejantes. En la República funcionan grupos de ese orden en Oaxaca, Veracruz, Aguascalientes, Guadalupe, Guanajuato, Sonora, Sinaloa y Zacatecas.

La Asamblea Nacional de Universidades

La delegación de la Asociación de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior de la República Mexicana para la Primera Asamblea Nacional de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior de la República Mexicana (Sexta Asamblea Nacional de Rectores), que se halla reunida en la ciudad de Hermosillo, Sonora, para trabajar del 21 al 28 del presente mes de marzo, quedó formada de la siguiente manera: Presidente, licenciado Luis Garrido, Rector de la UNAM. Integrantes: licenciados Agustín Yáñez, Alfonso Ortega Martínez, Raúl Cardiel Reyes y Luis Martínez Mezquida y doctor Nabor Carrillo Flores.

La delegación de la UNAM aún no la designa en los momentos de entrar a prensa este número, pero la encabezará el Rector Garrido, sobre quien recae doble representación.

Como invitados de honor figuran los directivos de la Unión de Universidades Latinoamericanas, de la cual es presidente el doctor Carlos Martínez Durán; la directora de la Universidad Femenina de México, señora Adela Formoso de Obregón Santacilia; miembros del Instituto Político Nacional y los agregados culturales acreditados en las Embajadas en México.

La Comisión Permanente de la Asociación de Universidades eligió a las personas que formularán ponencias sobre los puntos del temario. Son las siguientes: los licenciados Luis Garrido y Alfonso Ortega Martínez y el doctor Nabor Carrillo tratarán las relaciones de la Asociación con la Unión de Universidades Latinoamericanas y con la Asociación Internacional de Universidades, cuya organización se discutirá en la reunión preparatoria que tendrá lugar en Niza en diciembre del presente año, convocada por la UNESCO; el licenciado Luis Martínez Mezquida se ocupará de la discusión de los estatutos de la Asociación; el licenciado Agustín Yáñez y un representante de la Secretaría de Educación Pública abordarán un tema fundamental de la

Las primeras conferencias organizadas por la nueva agrupación se sustentaron en el pasado mes de febrero. Raúl Carrancá Rivas disertó sobre "La ONU. Fundamentos y perspectivas", y Leoncio Arana acerca de "La ONU y las nuevas generaciones".

Todos los meses, a partir del actual, el Grupo de Oradores de las Naciones Unidas, de la UNAM, tendrá a su cargo la organización de conferencias semejantes.

Asamblea. "La planeación de la enseñanza superior en la República Mexicana"; el licenciado Juan González A. Alpuche fue comisionado para redactar la ponencia sobre "La unificación de sistemas administrativos, docentes y académicos en las Universidades", aprovechando su amplia experiencia como director de los Servicios Escolares de la UNAM; los licenciados Guillermo Ibarra y Raúl Cardiel Reyes presentarán una ponencia que versará sobre "Los problemas económicos de las Universidades"; el licenciado Luis Martínez Mezquida formulará otra acerca de "El problema del bachillerato", que será tratada especialmente en Mesa Redonda, y por último, el doctor Nabor Carrillo Flores y el ingeniero químico Rafael Illescas Frisbie presentarán los puntos de vista de la Comisión Permanente sobre el tema de "La promoción y coordinación de la investigación científica en los Institutos de Enseñanza Superior".

En el próximo número de UNIVERSIDAD DE MÉXICO se reseñará con amplitud este acontecimiento cultural.

BANCO NACIONAL HIPOTECARIO

URBANO Y DE OBRAS

PUBLICAS, S. A.

Fco. I. Madero N° 32

MEXICO, D. F.

★

Capital autorizado: 125,000,000.00

Capital pagado: 28,225,200.00

★

Adquiera usted nuestros bonos hipotecarios, cuyos ingresos se destinan a la construcción de obras y servicios públicos, y habrá hecho una inversión segura obteniendo una renta semestral fija garantizada.

El mercado de nuestros bonos garantiza a usted en cualquier momento la liquidez de su inversión y las posibilidades de su venta en todo tiempo.

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7022 del 29 de mayo de 1948.

CIBA DE MEXICO, S. A.

GUERRERO, 2.

Teléfonos:

38-16-34

18-65-74

18-65-93

México, D. F.